



Les nøye gjennom denne bruksanvisningen. Følg advarslene og sikkerhetsmerknadene. Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk. Sørg for at den også er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir enheten videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

Innhold

1. Symbolforklaring	185
2. Tiltenkt bruk	187
3. Advarsels- og sikkerhetsanvisninger	188
4. Leveringsomfang	190
5. Enhetsbeskrivelse.....	190
6. Bruk	191
6.1 Før bruk	191
6.2 Før du utfører blodtrykksmålingen	192
6.3 Utføre blodtrykksmåling	193
6.4 Evaluere resultater	193
6.5 Vise og slette måleverdier	195
7. Rengjøring og vedlikehold	196
8. Tilbehør og reservedeler	196
9. Utbedring av problemer	196
10. Avhending	197
11. Tekniske data.....	197
12. Garanti/service	199

1. SYMBOLFORKLARING

Det brukes følgende symboler på selve enheten, i bruksanvisningen, på emballasjen og på enhetens merking:

▲ ADVARSEL

Indikerer en mulig truende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller alvorlige personskader.

▲ FORSIKTIG

Indikerer en mulig truende fare. Hvis den ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.









Produktinformasjon









Viktig informasjon








Følg bruksanvisningen

Les bruksanvisningen før du starter arbeidet og/eller bruker enheten eller maskinen

	Avhendes i samsvar med EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Ikke kast batterier som inneholder farlige stoffer, sammen med vanlig husholdningsavfall
	Produsent
	CE-merking Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende europeiske og nasjonale direktiver.
	Kast emballasjen på en miljøvennlig måte
	Merking for identifikasjon av emballasje. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og papp

	Skill produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.
	Beskyttet mot faste fremmedlegemer med diameter på 12,5 mm og større, og mot vertikalt dryppvann
	Likestrøm Apparatet er bare egnet for likestrøm
	Unik enhetsidentifikator (UDI) Identifikator til unik produktidentifikasjon
	Batchbetegnelse
	Artikkelnummer
	Serienummer
	Medisinsk utstyr
	Isolering av bruksdeler type BF Galvanisk isolert bruksdel (F står for flytende), oppfyller kravene ang. lekkasjestrøm for type B

	Temperaturområde
	Fuktighetsområde
	Lufttrykkgrensning
	Type
	Produksjonsdato

2. TILTENKT BRUK

Bruksområde

Blodtrykksmåleren (heretter kalt enheten) er utviklet for helautomatisk, ikke-invasiv måling av arterielt blodtrykk og pulsverdier på overarmen.

Det er beregnet på egenmåling av voksne i hjemmet.

Målgruppe

Blodtrykksmålingen er egnet for voksne brukere med en overarmomkrets som ligger innenfor området indikert på mansjetten.

Klinisk bruk

Brukeren kan raskt og enkelt registrere blodtrykk og pulsverdier med enheten. De målte verdiene klassifiseres i henhold til internasjonale retningslinjer, og vurderes grafisk. Under målingen kan enheten også oppdage uregelmessig hjerterytme, og varsle brukeren om dette med et symbol på displayet. Enheten lagrer måleverdiene, og kan også vise gjennomsnittsverdier fra tidligere målinger. De registrerte dataene kan støtte helsepersonell i diagnostisering og behandling av blodtrykkproblemer og derved bidra til en langsiktig helsekontroll av brukeren.

Indikasjoner

Ved hypertensjon og hypotensjon kan brukeren overvåke blodtrykket og pulsverdier hjemme hos seg selv. Brukeren trenger imidlertid ikke å lide av hypertensjon eller arytmier for å bruke enheten.

Kontraindikasjoner

⚠ ADVARSEL

- Ikke bruk blodtrykksmåleren på spedbarn, barn eller husdyr.
- Personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner bør være under tilsyn av en person som er ansvar-

lig for deres sikkerhet, og få instruksjoner av denne personen om bruk av enheten.

- Konsulter lege før du bruker enheten under noen av følgende forhold: hjerterytmeforstyrrelser, sirkulasjonsforstyrrelser, diabetes, graviditet, svangerskapsforgiftning, hypotensjon, frysninger, skjelving
- Ikke bruk enheten hvis du har elektriske implantater (f. eks. pacemaker).
- Ikke sett mansjettene på personer som har hatt mastektomi.
- Ikke sett mansjettene på sår – det kan føre til ytterligere skader.
- Pass på at mansjettene ikke legges på en arm der arterier eller vener er under medisinsk behandling, f.eks. intravenøs tilførsel av væske eller intravenøs behandling eller arteriovenøs (A-V-) bypass.

3. ADVARSELS- OG SIKKERHETS-ANVISNINGER

Generelle advarsler

ADVARSEL

- Blodtrykkverdiene du måler selv, er kun for informasjon. De kan ikke erstatte en legeundersøkelse! Diskuter måleverdiene med legen din. Ikke still diagnose eller medisiner deg selv ut fra måleverdiene (f.eks. valg av medisiner og doseringer)!

- Enheten er kun ment for formålet beskrevet i denne bruksanvisningen. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes uforskriftsmessig eller feil bruk.
- Bruk av blodtrykksmåleren utenfor hjemmet eller i bevegelse (f.eks. under bilkjøring, i sykebil, i helikopter eller ved fysisk aktivitet) kan påvirke målenøyaktigheten og føre til feilmålinger.
- Feilmålinger og påvirkning av målenøyaktigheten kan forekomme ved kardiovaskulære sykdommer.
- Ikke bruk enheten sammen med andre medisinske elektriske enheter (ME-enheter). Dette kan føre til at enheten ikke fungerer som den skal og/eller forårsake unøyaktig måling.
- Ikke bruk enheten utenfor de angitte lagrings- og driftsforholdene. Det kan føre til feil måleresultater.
- Bruk kun mansjettene som følger med enheten eller som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av andre mansjett kan føre til unøyaktige målinger.
- Vær oppmerksom på at den aktuelle kroppsdelen kan få nedsatt funksjon under oppumpingen.
- Ikke foreta målinger hyppigere enn nødvendig. På grunn av begrensningen i blodstrømmen kan blåmerker forekomme.
- Under blodtrykksmålingen må blodsirkulasjonen ikke hemmes i lenger tid enn nødvendig. Hvis det oppstår en feil på enheten, skal mansjettene fjernes fra armen.
- Kun sett mansjettene på overarmen. Ikke sett mansjettene andre steder på kroppen.
- Luftslangen kan medføre risiko for kvelning av små barn.

- Smådelar som kan svelges, utgjør kvelningsfare for små barn. Barn bør derfor alltid være under oppsyn.
- Unngå at enheten faller i bakken, og ikke tråkk på den eller rist den.
- Ikke ta enheten fra hverandre – dette kan føre til skader, forstyrrelser og funksjonsfeil.
- Ikke bruk enheten hvis du har metallimplantater.

Generelle forholdsregler

⚠ FORSIKTIG

- Blodtrykksmåleren består av presisjons- og elektronikkomponenter. Påpasselig bruk og oppbevaring er viktig for å sikre at måleverdiene forblir nøyaktige og enheten får lengst mulig levetid.
- Beskytt apparatet og tilbehøret mot støt, fuktighet, smuss, sterke temperaturvariasjoner og direkte sollys
- La enheten nå romtemperatur før målingen. Hvis måleren har blitt lagret i nærheten av maksimal eller minimal lagrings- og transporttemperatur og skal brukes i et miljø med en temperatur på 20 °C, anbefales det å vente rundt to timer før du bruker måleren.
- Ikke bruk enheten i nærheten av sterke elektromagnetiske felt, og hold det borte fra radioanlegg og mobiltelefoner.
- Hvis du ikke bruker enheten over en lengre periode, anbefales det at du tar ut batteriene.
- Unngå mekanisk forsnerving, sammentrykking eller knekk på mansjettslangen.

- Ikke bruk enheten på personer med allergi eller sensitiv hud.

Merknader om håndtering av batteriene

⚠ ADVARSEL

- Hvis væske fra en battericelle kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann og lege oppsøkes umiddelbart.
- Fare for svelging! Små barn kan svelge batteriene og kveles. Oppbevar derfor batteriene utilgjengelig for små barn!
- Ved svelging må lege kontaktes umiddelbart.
- Eksplosjonsfare! Ikke kast batterier på åpen ild.
- Hvis et batteri lekker, må du bruke vernehansker og rengjøre batterirommet med en tørr klut.
- Ikke demonter, åpne eller knus batteriene.
- Vær oppmerksom på polindikatorerne pluss (+) og minus (-).

⚠ FORSIKTIG

- Beskytt batteriene mot sterk varme.
- Batteriene må ikke lades opp eller kortsluttes.
- Ta batteriene ut av batterirommet hvis apparatet ikke skal brukes på en stund.
- Bruk samme eller en tilsvarende batteritype.
- Skift alltid ut alle batterier samtidig.
- Ikke bruk oppladbare batterier!

Merknader om elektromagnetisk kompatibilitet

▲ FORSIKTIG

- Enheten er beregnet for drift i alle omgivelser som er oppført i denne bruksanvisningen, inkludert i hjemmet.
- I nærheten av elektromagnetisk støy kan enheten under visse omstendigheter bare brukes i begrenset omfang. Som følge av dette kan det for eksempel forekomme feilmeldinger, eller at displayet/enheten svikter.
- Unngå bruk av enheten rett ved siden av andre enheter, eller med andre enheter i stablet form. Dette kan føre til funksjonsfeil. Hvis det likevel er nødvendig å bruke enheten som beskrevet ovenfor, må både denne enheten og de andre enhetene observeres, slik at man kan være sikker på at de fungerer som de skal.
- Bruk av annet tilbehør enn det som er definert eller stilt til rådighet av produsenten av apparatet, kan føre til økt elektromagnetisk støy eller redusert elektromagnetisk støymotstand samt feil bruksmåte.
- Hold bærbar RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert periferiutstyr som antennekabler eller eksterne antenner) på en avstand på minst 30 cm fra alle deler av apparatet, inkludert alle kabler som inngår i leveransen.
- Dersom dette ignoreres, er det fare for at enheten ikke virker som den skal.

4. LEVERINGSOMFANG

Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet, og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at enheten og tilbehøret ikke har synlige skader, og at all emballasje er fjernet.

Ikke bruk enheten hvis du tror den kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.









- 1x Blodtrykkmåler
- 1x Overarmsmansjett (22-42 cm)
- 1x Bruksanvisning
- 4x 1,5V AA-batterier LR6
- 1x Oppbevaringsveske

5. ENHETSBEKRIVELSE

De tilhørende tegningene vises på side 3.

- | | |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Mansjett | 2 Mansjettslange |
| 3 Mansjettplugg | 4 Display |
| 5 Port for mansjettplugg | 6 Risikoindikator |
| 7 Port for strøm-forsyningsenhet | 8 Funksjonsknapper-/+ |
| 9 START/STOPP knappen
① | 10 Lagringsknapp M |
| 11 Innstillingsknapp SET | |

Visninger på displayet


- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12 Klokkeslett og dato | 13 Overtrykk |
| 14 Undertrykk | 15 Målt pulsverdi |
| 16 Symbol for forstyrrelser i hjerterytmen  Symbol for puls  | 17 Slippe ut luften  |
| 18 Minnevisning: Gjennomsnittsverdi (M), morgen (M ^m), kveld (P ^m), nummer på lagringss plass | 19 Symbol for batteriskift  |
| 20 Alarmfunksjon  | 21 Risikoindikator |
| 22 Brukerminne  | 23 Kontroll av mansjett-plassering |
| 24 Hvileindikator   | |

6. BRUK

6.1 Før bruk

Sette inn batterier

- Ta av lokket på batterirommet på baksiden av enheten **A**.
- Sett inn fire batterier av typen 1,5 V AA (alkalisk type LR6). Sett inn batteriene den veien merkingen angir, med polene riktig vei **A**.
- Sett batteridekselet på igjen.

Når symbolet  vises permanent, er det ikke lenger mulig å foreta måling. Bytt alle batteriene. Når batteriene er fjernet fra enheten, må du stille inn dato og klokkeslett på nytt. De lagrede måleverdiene går ikke tapt.

Foreta innstillinger

Still inn enheten riktig før bruk for å bruke alle funksjoner. Dette er nødvendig for at de målte verdiene skal kunne lagres med dato og klokkeslett og hentes frem senere.

Menyen Innstillinger kan nås på to måter:

- Før første gangs bruk og etter hvert batteribytte: Når du setter inn et batteri i enheten, blir du automatisk dirigert til den relevante menyen.
- Når batterier allerede er satt inn: Når apparatet **er avslått**, trykker du på innstillingsknappen **SET** i ca. 5 sekunder.








Slik stiller du inn dato og klokkeslett:

- Still inn 24h- eller 12h-modus med funksjonsknappene -/+ . Bekreft med **SET**. Årstallet begynner å blinke. Bruk funksjonsknappene -/+ til å stille inn årstall, og bekreft med **SET**.
- Still inn måned, dag, time og minutt, og bekreft hver enkelt ved å trykke på innstillingsknappen **SET**.
- Blodtrykkmåleren slår seg av automatisk.

Alarm

Stille inn alarm:

Du kan stille inn 2 forskjellige alarmtider for å minne deg selv på målingen. Alarmen innstilles på følgende måte:

- Trykk i 5 sekunder samtidig på funksjonsknappene - og +.
- På displayet vises alarm 1, og samtidig blinker "on" eller "off".  Velg med funksjonsknappene +/- om alarm 1  skal være aktivert ("on" blinker) eller deaktivert ("off" blinker), og bekreft med innstillingsknappen **SET**.
- Wird Alarm 1  deaktiviert ("off") so gelangen Sie zur Einstellung des Alarm 2 .
- Hvis alarm 1  aktiveres, blinker timetallet på displayet. Bruk funksjonsknappene +/- til å velge ønsket time-tall, og bekreft med **SET**. På displayet blinker minuttene. Bruk funksjonsknappene +/- til å velge ønskede minutter, og bekreft med **SET**.
- På displayet vises alarm 2,  og samtidig blinker "on" eller "off". Bruk samme fremgangsmåte som ved innstillingen av alarm  1. Blodtrykkmåleren slår seg av automatisk.

6.2 Før du utfører blodtrykksmålingen



Generelle regler for egenmåling av blodtrykk

- For å generere en sammenlignbar og meningsfull profil for utviklingen av blodtrykket ditt, må du alltid måle blodtrykket på samme tid på dagen.
Mål blodtrykket to ganger om dagen: én gang om morgenen etter at du står opp og én gang om kvelden.
- Målingen skal alltid utføres når kroppen er i ro. Unngå å måle hvis du er stresset.

- Unngå å spise, drikke, røyke og være i fysisk aktivitet i minst 30 minutter før målingen.
- Slapp alltid av i 5 minutter før første blodtrykksmåling!
- Hvis du ønsker å utføre flere målinger etter hverandre, vent alltid minst 1 minutt mellom hver måling.
- Gjenta målingen hvis du er i tvil om de målte verdiene.


Sette på mansjetten

Du kan måle blodtrykket på begge armene. Et visst avvik mellom høyre og venstre arm er helt normalt. Utfør alltid målingen på armen med de høyeste blodtrykkverdiene. Rådfør deg med legen din før du starter egenmålingen.







- Mål alltid blodtrykket ditt på den samme armen.
 - Apparatet skal kun brukes med den medfølgende mansjetten som passer til omkretsen til overarmen din.
 - Før målingen må du kontrollere at passformen er korrekt ved hjelp av indeksmarkeringen som er beskrevet nedenfor.
1. Fjern klesplagg fra overarmen. Blodgjennomstrømningen i armen må ikke hindres av trange klesplagg eller lignende.
 2. Mansjetten skal plasseres på overarmen slik at nedre kant er 2–3 cm over albuen og slik at den ligger over arterien. Slangen peker mot midten av håndflaten . Mansjetten skal legges på så stramt at du fremdeles kan stikke to fingre inn under den lukkede mansjetten .
 3. Nå skal du sette mansjettslangen inn på tilkoblingen for mansjettpluggen.

4. Denne mansjetten passer til deg hvis indeksmarkeringen ▼ ligger innenfor OK-området etter at du har lagt på mansjetten.

Sørg for riktig kroppsstilling

- Sitt oppreist og behagelig når du skal måle blodtrykket. Len ryggen mot noe.
- Legg armen på et underlag .
- Sett føttene flatt på gulvet ved siden av hverandre.
- Mansjetten skal være på høyde med hjertet.
- Hold deg i ro under målingen, og ikke snakk.

6.3 Utføre blodtryksmåling

- Legg på mansjetten som beskrevet tidligere, og innta stillingen som du ønsker å utføre målingen i.
- Start blodtrykmåleren med **START/STOPP**-knappen . Etter fullskjermsvisning vises de aktuelle alarmsymbolene hvis alarm 1  / 2  er aktivert.
- Mansjetten pumpes opp automatisk. Mansjettens lufttrykk slippes sakte ut. Hvis det registreres en tendens til høyt blodtrykk, pumpes mansjetttrykket opp på nytt. Pulssymbolet  begynner å blinke så snart det kan registreres en puls.
- Under hele målingen vises symbolet for kontroll av mansjettplasseringen . Hvis mansjetten er for stram eller for løs, vises  og "Er 3". Da avbrytes målingen etter ca. 5 sekunder, og apparatet slår seg av. Sett mansjetten riktig på, og foreta en ny måling.

- Måleresultatene for overtrykk, undertrykk og puls vises. I tillegg vises et symbol på displayet. Det viser om kretsløpet var tilstrekkelig rolig under blodtryksmålingen eller ikke (symbol  = tilstrekkelig rolig kretsløp; symbol  = ikke tilstrekkelig rolig kretsløp). Se kapitlet "Vurdere resultater / Måling av hvileindikator" i denne bruksanvisningen.
- Du kan når som helst avbryte målingen ved å trykke på **START/STOPP**-knappen .
- E_ vises når målingen ikke kunne gjennomføres korrekt. Se kapitlet om Feilmelding/Feilsøking i denne bruksanvisningen, og gjenta målingen.
- Velg ønsket brukerminne ved å trykke på lagringsknappen **M**. Hvis du ikke velger brukerminne, lagres måleresultatene automatisk i det sist brukte brukerminnet. Det tilsvarende symbolet f_{11} , f_{21} , f_{31} eller f_{41} vises på displayet.
- For å slå av trykker du på **START/STOPP**-knappen . Hvis du glemmer å slå av måleren, vil den slå seg av automatisk etter cirka 3 minutt.

Vent minst 1 minutt før du foretar en ny måling!


6.4 Evaluere resultater

Generell informasjon om blodtrykk

- Blodtrykket angis alltid i form av to verdier:
- Det høyeste trykket er det **systoliske blodtrykket, eller overtrykket**. Det oppstår når hjertemuskelen trekker seg sammen og blodet presses inn i blodkarene.

- Det laveste trykket er det **diastoliske blodtrykket, eller undertrykket**. Det oppstår når hjertemuskelen har utvidet seg fullstendig, og hjertet fylles med blod.
- Svingninger i blodtrykket er normalt. Selv ved gjentatt måling kan det være betydelige forskjeller mellom de målte verdiene. Enkeltmålinger eller uregelmessige målinger gir derfor ikke et pålitelig informasjon om det faktiske blodtrykket. En pålitelig evaluering er bare mulig hvis du regelmessig måler under sammenlignbare forhold.

Hjertearytmi

Under blodtrykksmålingen kan enheten identifisere eventuelle forstyrrelser i hjerterytmene. Etter målingen indikerer  eventuelle uregelmessigheter i pulsen din.

Gjenta målingen når  vises.

For å vurdere blodtrykket ditt må du kun bruke resultatene som er registrert uten uregelmessigheter i pulsen din.

Kontakt legen din hvis du ser  ofte. Legen må gjennomføre en undersøkelse for å finne ut om det foreligger et problem.


Risikoindikator

Område for målte blodtrykksverdier		Klassifisering	Farge på risikoindikatoren
Overtrykk (i mmHg)	Undertrykk (i mmHg)		
≥ 180	≥ 110	Høyt blodtrykk grad 3 (alvorlig)	Rød

Område for målte blodtrykksverdier		Klassifisering	Farge på risikoindikatoren
Overtrykk (i mmHg)	Undertrykk (i mmHg)		
160–179	100–109	Høyt blodtrykk grad 2 (middels)	Oransje
140–159	90–99	Høyt blodtrykk grad 1 (mildt)	Gul
130–139	85–89	Høy normalverdi	Grønn
120–129	80–84	Normalt	Grønn
< 120	< 80	Optimalt	Grønn

Kilde: WHO, 1999 (World Health Organization)

Risikoindikatoren **6** / **21** viser hvilket område det målte blodtrykket befinner seg i. Hvis verdiene skulle befinner seg i to forskjellige områder (f.eks. overtrykk i området høy normalverdi og undertrykk i området for normalverdi), vil risikoindikatoren alltid vise det høyeste området, og i det eksempelet som er gitt her, vil det være «Høy normalverdi».

 Disse standardverdiene bare er ment som generelle retningslinjer, da det individuelle blodtrykket kan avvike.

Egenmåling hjemme gir ofte gir lavere måleverdier enn hos legen. Kontakt legen din med jevne mellomrom. Kun legen kan fortelle deg individuelle målverdier for et kontrollert blodtrykk, spesielt hvis du får medisinsk behandling.

Hvileindikator (via HSD-diagnostikken)

En av de hyppigste feilene ved måling av blodtrykk er at kroppen ikke har vært lenge nok i ro før målingen. Da viser de målte systoliske og diastoliske blodtrykksverdiene ikke det hvileblodtrykket som skal brukes når de målte verdiene skal vurderes.

Denne blodtrykksmåleren bruker en integrert hemodynamisk stabilitetsdiagnostikk (HSD) for å måle den hemodynamiske stabiliteten til brukeren under blodtrykksmåling, og kan dermed gi informasjon om blodtrykket ble målt ved tilstrekkelig ro.

	Den målte blodtrykksverdien ble målt ved tilstrekkelig hvile og viser med høy grad av sannsynlighet brukerens hvileblodtrykk.
	Det foreligger indikasjon på at kretsløpet ikke er tilstrekkelig rolig. Blodtrykksverdiene som måles i dette tilfellet, gjenspeiler vanligvis ikke blodtrykket i hviletilstand. Det bør derfor legges inn en fysisk og mental hvilepause på minst 5 minutter før målingen gjenntas.
Det vises ikke noe symbol for hvileindikator	Det var ikke mulig å avgjøre om kretsløpet var rolig nok under målingen. Også i dette tilfellet bør det legges inn en fysisk og mental hvilepause på minst 5 minutter før en ny måling gjenntas.

Et urolig kretsløp kan ha ulike årsaker, f.eks. fysisk belastning, mental spenning/distraksjon, tale eller hjertearytmi under målingen.

I de aller fleste brukstilfellene gir HSD-diagnostikken en svært god pekepinn på om kretsløpet er rolig under blodtrykksmålingen.

Enkelte pasienter som har forstyrrelser i hjerterytmen eller varige mentale spenninger, kan forbli hemodynamisk ustabile over lengre tid, selv om det legges inn gjentatte hvilepauser. Hos disse brukerne er det kun i begrenset grad mulig å gi et nøyaktig bilde av hvileblodtrykket.

I likhet med alle andre medisinske målemetoder er heller ikke HSD-diagnostikken alltid fullstendig nøyaktig. I enkelte tilfeller kan derfor de registrerte resultatene være misvisende. Blodtrykksverdier som er målt ved tilstrekkelig rolig kretsløp, er imidlertid spesielt pålitelige.

6.5 Vise og slette måleverdier

Resultatet for hver vellykket måling blir lagret sammen med dato og klokkeslett. Ved mer enn 30 måledata går de eldste måledataene tapt.

- Trykk på lagringsknappen **M**. Velg ønsket brukerminne ($\hat{R}_1 \dots \hat{R}_n$) ved å trykke en gang til på lagringsknappen **M**.
- Ved å trykke på funksjonsknappen **+** vises gjennomsnittsverdien \bar{R} for alle lagrede måleverdier i brukerminnet. Ved å trykke en gang til på funksjonsknappen **+** vises gjennomsnittsverdien for de siste 7 morgenmålingene. (Morgen: kl. 05.00–09.00, visning \bar{R}^m). Ved å trykke en gang til på funksjonsknappen **+** vises gjen-

nomsnittsverdien for de siste 7 kveldsmålingene. (Kveld: kl. 18.00–20.00, visning P^{FI}). Ved å trykke igjen på funksjonsknappen + vises de siste enkeltverdiene med dato og klokkeslett.

- For å slå av trykker du på **START/STOPP**-knappen **ⓘ**.
- Hvis du glemmer å slå av apparatet, slår det seg av automatisk etter 30 sekunder.
- Hvis du vil slette hele minnet for den aktuelle brukeren, trykker du på lagringsknappen **M**. Hold nå lagringsknappen **M** og innstillingknappen **SET** inne samtidig.

7. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Rengjør enheten og mansjetten forsiktig ved hjelp av en lett fuktet klut.
- Ikke bruk rengjøringsmidler eller løsemidler.
- Ikke hold enheten eller mansjetten under vann, da dette kan føre til at det kommer inn væske slik at enheten og mansjetten blir skadet.
- Under oppbevaring av enheten og mansjetten må det ikke plasseres tunge gjenstander på disse. Det må ikke oppstå knekk på mansjettslangen.
- Ta ut batteriene hvis enheten ikke skal brukes på en lang stund.


8. TILBEHØR OG RESERVEDELER

Tilbehør og reservedeler finner du på nettstedet www.beurer.de, under «Service». Angi det relevante bestillingsnummeret.

Betegnelse	Artikkel- eller bestillingsnummer
Universalmanşjetter (22-42 cm)	163.911
Nettadapter (EU)	071.95
Nettadapter (UK)	072.05

9. UTBEDRING AV PROBLEMER

Feilmelding	Mulig årsak	Løsning
E 1	Ingen puls ble oppdaget.	Vennligst gjenta målingen etter et minuts pause.
E 2	Husk å ikke snakke eller bevege deg under målingen.	Vær forsiktig slik at du ikke snakker eller beveger deg under målingen.
E 3	Mansjetten er ikke riktig tatt på.	Følg instruksjonene i kapitlet "Ta på mansjetten".
E 4	Det oppsto en feil under målingen.	Vennligst gjenta målingen etter et minuts pause. Vær forsiktig slik at du ikke snakker eller beveger deg under målingen.

Feilmelding	Mulig årsak	Løsning
E5	Opppumpingstrykket er høyere enn 300 mmHg.	Som en del av en ny måling må du kontrollere om mansjetten blir blåst opp riktig. Pass slik at ingen av armene eller tunge gjenstander ligger på slangen og at slangen ikke er bøyd.
E5	Det foreligger en systemfeil.	Kontakt kundeservice hvis denne feilmeldingen vises.
	Batteriene er nesten tomme.	Sett inn nye batterier i apparatet.

10. AVHENDING

Reparasjon og avhending av enheten

- Ikke reparer eller juster enheten selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at enheten vil fungere korrekt.
- Ikke åpne enheten bortsett fra batterirommet. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.
- Reparasjoner må kun utføres av kundeservice eller autoriserte forhandlere. Test/bytt ut batteriene før du foretar reklamasjon.

- Enheten må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Enheten kan leveres inn på et lokalt innsamlingssted. Enheten skal avhendes i henhold til Europaparlaments- og rådsdirektivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Kontakt de kommunale myndighetene som har ansvar for avhendingen hvis du har spørsmål om dette.



Avfallshåndtering av batteriene

- De brukte og fullstendig utladede batteriene må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast batteriene i spesielle samlebeholdere, på gjenvinningssteder eller hos en elektroforhandler. Det er lovpliktig å kaste batteriene på en miljømessig forsvarlig måte.
- Disse symbolene finnes på batterier som inneholder skadelige stoffer:
 - Pb = Batteriet inneholder bly
 - Cd = Batteriet inneholder kadmium
 - Hg = Batteriet inneholder kvikksølv.



11. TEKNISKE DATA

Type	BM 28
Målemetode	Oscillometrisk, noninvasiv blodtryksmåling på overarmen



Måleområde	Mansjettrykk 0-300 mmHg, overtrykk 50-250 mmHg, undertrykk 30-200 mmHg, puls 40-180 slag/minutt
Visningens nøyaktighet	Overtrykk ± 3 mmHg undertrykk ± 3 mmHg puls $\pm 5\%$ av vist verdi
Måleavvik	Maks. tillatt standardavvik ifølge kliniske tester: overtrykk 8 mmHg/ undertrykk 8 mmHg
Minne	4 x 30 lagringsplasser
Mål	L 134 mm x B 103 mm x H 60 mm
Vekt	Rundt 367 g (uten batterier, med mansjett)
Mansjettstørrelse	22 til 42 cm
Tillatt driftsbetingelser	+10 °C til +40 °C, <90% relativ luftfuktighet, 800-1050 hPa omgivelsestrykk
Tillatte oppbevaringsbetingelser	-20 °C til +55 °C, <90% relativ luftfuktighet (ikke-kondenserende)
Strømforsyning	4 x 1,5V  AA-batterier
Batterienes levetid	I ca. 300 målinger, avhengig av verdien for blodtrykk hhv. opppumpingstrykk
Klassifisering	Intern tilførsel, IP21, ingen AP eller APG, kontinuerlig drift, anvendt del type BF
Forventet levetid	Min 20.000 Målinger

Serienummeret står på apparatet eller i batterirommet.

Av hensyn til oppdateringer forbeholder vi oss retten til å endre de tekniske spesifikasjonene uten varsel.

- Denne enheten samsvarer med europeisk standard EN 60601-1-2 (samsvarer med CISPR-11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-7, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) og er underlagt spesielle regler relatert til elektromagnetisk kompatibilitet. Vær oppmerksom på at bærbart og mobilt HF-kommunikasjonsutstyr kan påvirke produktet.
- Enheten er i samsvar med Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr samt de respektive nasjonale forskriftene og standardene EN 1060-1 (ikke-invasive blodtrykksmålere Del 1: Generelle krav), EN 1060-3 (ikke-invasive blodtrykksmålere Del 3: Tilleggskrav for elektromekaniske blodtrykksmålesystemer) og IEC 80601-2-30 (elektromedisinsk utstyr Del 2-30: Spesielle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse for automatiserte ikke-invasive blodtrykksmålere).
- Denne blodtrykkmålerens nøyaktighet er grundig testet, og apparatet er utviklet med henblikk på lang levetid. Ved bruk av apparatet innenfor helsevesenet skal det gjennomføres måletekniske kontroller med egnede midler. Nøyaktig informasjon for kontroll av nøyaktigheten kan fås ved henvendelse til serviceadressen.

Nettadapter

Modellnr.	LXCP12-006060BEH
Strøm inn	100–240 V, 50–60 Hz 0.5 A maks.
Strøm ut	6 V DC, 600 mA, kun i forbindelse med Beurer blodtrykkmålere
Produsent	Shenzhen longxc power supply co., ltd
Beskyttelse	Apparatet er dobbelt verneisolert og har en sikring på primærsiden som kobler apparatet fra strømmettet ved feil. Sjekk at du har tatt ut batteriene fra batterirommet før du bruker strømforsyningsenheten.
	Likestrømskontaktenes polaritet
	Verneisolert / Beskyttelsesklasse 2
Hus og beskyttelsesdeksel	Strømforsyningshuset beskytter mot kontakt med strømførende deler (fingre, nåler, kroker). Brukeren må ikke røre pasienten og utgangskontakten til AC/DC-strømforsyningen samtidig.

12. GARANTI/SERVICE

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.

Varsling om hendelser

For brukere/pasienter i EU og identiske reguleringssystemer (forordning om medisinsk utstyr MDR (EU) 2017/745) gjelder følgende: Hvis det skulle oppstå en alvorlig hendelse under eller på grunn av bruken av produktet, skal dette rapporteres til produsenten og/eller dennes autoriserte representant samt respektive nasjonale myndighet i det landet der brukeren/pasienten befinner seg.